# INSTRUKCJA MONTAŻU

BEAU FLOR®
we decorate your floor

01
## WSTĘP

02
## ZALECANE NARZĘDZIA

03
## SKŁADOWANIE I OBSŁUGA

Kontrola wizualna 05
Warunki w miejscu składowania 05
Wstępne cięcie 06
Aklimatyzacja 07

04
## PODŁOŻE

Warunki 08
Przygotowanie podłoża 10

05
## INSTALACJA

Kierunek układania 11
Montaż pojedynczego elementu 12
Montaż wielu elementów 15

06
## PO INSTALACJI

07
## KONSERWACJA

# 01
# WSTĘP

Informacje zawarte w tym dokumencie są przeznaczone dla wszystkich, którzy montują wykładzinę winylową Beauflor Cushion z naszej oferty dla klientów indywidualnych. Beauflor zaleca, aby w miarę możliwości nabywca korzystał z usług profesjonalnego instalatora, aby uzyskać najlepsze rezultaty. Przed montażem wykładziny winylowej prosimy o zapoznanie się z pełną instrukcją. Nieprzestrzeganie naszych instrukcji może wpłynąć na gwarancję, dlatego ważne jest, aby w pełni zrozumieć wymagania przed rozpoczęciem montażu.

Podłoga winylowa Cushion przeznaczona jest **tylko do użytku wewnętrznego**, aby wybrać najbardziej odpowiedni produkt z kolekcji Beauflor. Należy wziąć pod **uwagę stopień zużycia** oraz temperaturę w miejscu, w którym będzie używany. Europejskie klasyfikacje użytkowania są podane w każdej karcie technicznej oraz na naszej stronie internetowej. Zalecamy ochronę podłóg przed silnym nasłonecznieniem poprzez zasłanianie zasłon lub żaluzji.

Nie należy montować podłogi w pomieszczeniach o temperaturze powyżej 30°C. Również pomieszczenia z nadmiernym nasłonecznieniem nie nadają się do montażu wykładziny winylowej.

02

# ZALECANE NARZĘDZIA

Rolka taśmy dwustronnej, odpowiednia do stosowania z wykładzinami podłogowymi z winylu amortyzowanego (odporna na działanie plastyfikatorów)

Ostry nóż z prostym ostrzem do długich cięć

Suszarka do włosów (opcjonalnie)

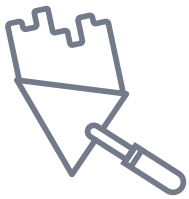
Miękka szczotka

Ołówek

Długa metalowa linijka lub prosta krawędź

Wilgotna szmatka

Taśma miernicza



Paca do kleju: typ A-1 lub A-2. Do produktów z podłożem tekstylnym można również użyć pacy typu B-2.

Rurka odpowiedniego łączenia szwów (jest to konieczne tylko w przypadku występowania połączeń)

Prasa wygładzająca

# 03
# SKŁADOWANIE I OBSŁUGA

## KONTROLA WIZUALNA

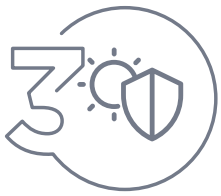
Przed instalacją zawsze sprawdź, czy produkt jest tym, który zamówiłeś pod względem **specyfikacji, projektu i koloru**. Jednocześnie dokładnie sprawdź materiał pod kątem ewentualnych **widocznych uszkodzeń i wad**. Chociaż rolki Beauflor są sprawdzane przed opuszczeniem fabryki, może się zdarzyć, że podczas transportu wystąpią wady. W takim przypadku skontaktuj się z dystrybutorem Beauflor w celu uzyskania pomocy.

Beauflor nie będzie pokrywać kosztów robocizny ani żadnych kosztów wynikających z roszczeń dotyczących materiałów, które mają widoczne wady lub uszkodzenia powstałe w transporcie, przechowywaniu i/lub obsłudze.

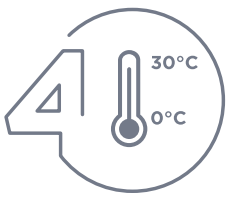
## WARUNKI W MIEJSCU SKŁADOWANIA

Wewnątrz i chroniąc przed warunkami pogodowymi

W suchych warunkach

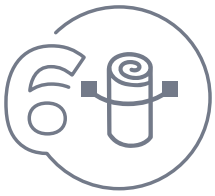


Bez narażenia na światło słoneczne




W temperatura między 0°C a 30°C

Wolne od zanieczyszczeń lub czynników wpływających na żółknięcie



≤Rolki 2M: przechowywać w pozycji pionowej i zabezpieczyć przed upadkiem

> Rolki 2M: przechowywać w pozycji poziomej, nie piętrować

**Należy zachować ostrożność i unikać nie bezpiecznego obchodzenia się z materiałem. Jeśli materiał jest wstępnie pocięty i przechowywany przez jakiś czas, przed montażem należy go zwinąć w rulon, stroną do góry, wokół tekturowej tuby, a nie układać w stosy lub spłaszczać pod dużym ciężarem.**

# WSTĘPNE CIĘCIE

Zaleca się, aby materiał był wstępnie przycięty (dokładnie) tak, aby pasował do pomieszczenia **24 godziny przed instalacją**. Rozwiń materiał ponownie, ale uważaj, aby nie uszkodzić powierzchni podczas trzymania rolki (nie rozwijaj materiału stroną licową do środka, dopóki nie wniesiesz go do pomieszczenia, w którym ma zostać zainstalowany).

Zmierz maksymalną szerokość i długość pomieszczenia, pamiętając o uwzględnieniu wszelkich wnęk i drzwi, dodając 5 cm do każdego wymiaru.

Jeśli do pomieszczenia potrzebny jest więcej niż jeden element, należy uwzględnić dopasowanie wzoru na łączeniach. Ważne jest również, aby każdy element był wycinany z tej samej rolki. Zapewni to wierne dopasowanie kolorów wzdłuż szwów.

## OSTRZEŻENIE

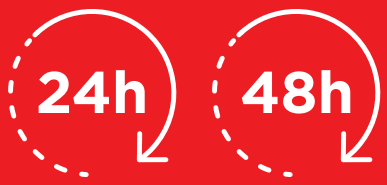
Jeśli elementy są wycinane z różnych rolek, prosimy o sprawdzenie u dostawcy, czy rolki te mają ten sam numer partii. W przeciwnym razie Beauflor nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne różnice w kolorze.

## DODATKOWA WSKAZÓWKA

Aby uniknąć niepotrzebnych łączeń w nowej podłodze, ważne jest, aby kupić najszerszą dostępną szerokość. Beauflor oferuje szerokość do 5 metrów!

# AKLIMATYZACJA

Aklimatyzacja podłóg i klejów Beauflor:




24 – 48 Godzin
przed instalacją



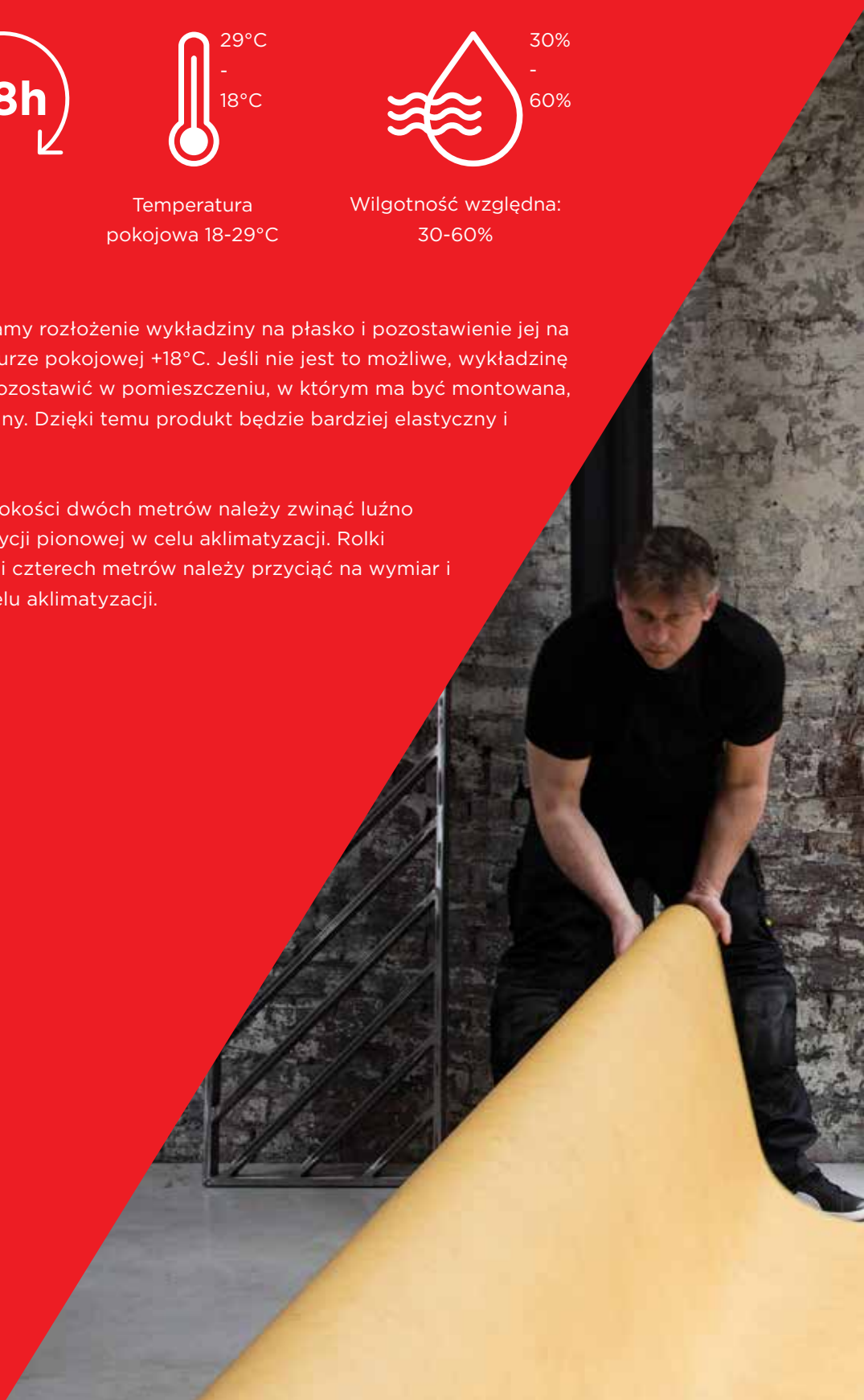

Temperatura
pokojowa 18-29°C




Wilgotność względna:
30-60%

Przed montażem zalecamy rozłożenie wykładziny na płasko i pozostawienie jej na 24 godziny w temperaturze pokojowej +18°C. Jeśli nie jest to możliwe, wykładzinę należy luźno zwinąć i pozostawić w pomieszczeniu, w którym ma być montowana, na co najmniej 24 godziny. Dzięki temu produkt będzie bardziej elastyczny i łatwiejszy w obróbce.

Rolki wykładziny o szerokości dwóch metrów należy zwinąć luźno i przechowywać  w pozycji pionowej w celu aklimatyzacji. Rolki wykładziny o szerokości czterech metrów należy przyciąć na wymiar i rozłożyć na płasko w celu aklimatyzacji.



# 04
# PODŁOŻE

## WARUNKI

**1. Podłoże musi być idealnie równe, czyste i wolne od piasku, kurzu, tłuszczu, oleju, pasty i starego kleju.** Produkty na bazie rozpuszczalników, ropa naftowa i produkty na jej bazie, materiały pigmentowane na/w podłożu mogą trwale plamić wykładzinę winylową. Dlatego podłoże musi być wolne od farb, lakierów, olejów, rozpuszczalników, wosku, związków utwardzających zawartych w mastyksie, asfalcie i innych podobnych materiałach.
Niedoskonałości podłoża wpłyną na ostateczny wygląd i właściwości użytkowe podłogi winylowej. Wszelkie zanieczyszczenia, które mogłyby negatywnie wpłynąć na jakość wiązania kleju, muszą zostać usunięte.

**2. Istotne jest, aby podłoże było suche.** Wilgoć może powodować przebarwienia podłogi. Wilgotność podłoża musi spełniać standardowe wymagania techniczne obowiązujące w kraju, w którym ma być układana podłoga. W razie wątpliwości należy sprawdzić poziom wilgotności za pomocą higrometru. **Maksymalny odczyt higrometru 75% RH** jest zalecany.

**Beauflor nie ponosi odpowiedzialności za:**

- Prześwitujące spoiny lub fakturę, wybrzuszenia na spoinach podłogi, wszelkie podniesione obszary spowodowane nierówną powierzchnią (np. z powodu elementów złącznych, takich jak gwoździe...) w podłodze.
- Przebarwienia spowodowane mokrą podłogą.
- Przebarwienia spowodowane elementami złącznymi. Używaj wyłącznie ocynkowanych elementów złącznych, które nie plamią.
- Przebarwienia powstałe w wyniku powstawania plam na/w podłożu wymienionym powyżej.

# OGRZEWANIE I CHŁODZENIE PODŁOGOWE

## OGRZEWANIE PODŁOGOWE

Wszystkie wykładziny podłogowe Beauflor są odpowiednio do stosowania na ogrzewaniu podłogowym, pod warunkiem, że system ogrzewania został zainstalowany prawidłowo.

System ogrzewania powinien być wyposażony w automatyczny wyłącznik, który zapewni, że **temperatura nigdy nie przekracza 27°C**. Dotyczy to zarówno systemów ogrzewania wody, jak i instalacji elektrycznych. Jeśli system grzewczy ma kontakt z wykładziną podłogową i temperatura przekracza 32°C, istnieje ryzyko przebarwień.

Ogrzewanie podłogowe musi być **wyłączone przez 48 godzin przed i 48 godzin po instalacji** podłogi winylowej. W tym okresie należy zapewnić alternatywne ogrzewanie, aby utrzymać temperaturę w pomieszczeniu na poziomie 18°C - 30°C. Po montażu temperatura ogrzewania podłogowego powinna być podnoszona stopniowo, co 5°C dziennie, aż do osiągnięcia pożądanego poziomu.

## CHŁODZENIE PODŁOGOWE

Podłogi winylowe można również instalować na systemach chłodzenia podłogowego, jednak temperatura doprowadzanej wody chłodzącej musi być **niższa niż 18°C**. Temperatury poniżej tej wartości spowodują kondensację pary wodnej i mogą uszkodzić wykładzinę podłogową. Podobnie w przypadku termostatów pokojowych, nigdy nie należy ustawiać na temperaturę niższą niż 5°C od temperatury w pomieszczeniu.

# PRZYGOTOWANIE PODŁOŻA

- **Posadzki betonowe**
  Jeśli powierzchnia jest nierówna, szorstka lub popękana, należy zastosować masę wyrównującą. Zazwyczaj nakłada się warstwę masy wyrównującej o grubości 3-6 mm, aby uzyskać pożądany poziom gładkości. Posadzki betonowe należy poddać testowi na odczyn zasadowy. Dopuszczalne wartości pH dla instalacji posadzek Beauflor wynoszą od 5 do 9.

- **Podłogi z desek kompozytowych**
  Wszystkie luźne deski podłogowe należy przymocować odpowiednimi gwoździami lub wkrętami z górą stożkową. Wystające gwoździe należy wbić równo z powierzchnią. Deski podłogowe należy pokryć panelami ze sklejki żywicznej o grubości 3-6 mm (standardowo o wymiarach 1200 mm x 600 mm). Panele należy przymocować gwoździami pierścieniowymi o długości 25 mm, zszywkami lub wkrętami z górą stożkową płaską, w odstępach co 100 mm. Jeśli podłoga jest drewniana na solidnym podłożu (np. bloczki drewniane na betonie), należy usunąć drewno i traktować je jak beton. Nie należy układać podłogi bezpośrednio na drewnie zaimpregnowanym środkiem konserwującym do drewna.

- **Płytki kamienne lub ceramiczne**
  Należy przestrzegać powyższych podstawowych wymagań dotyczących podłóg betonowych. Wszelkie luźne lub uszkodzone płytki należy usunąć, a podłogę załatać odpowiednią partią betonu, a następnie za pomocą lateksowej masy wyrównującej wypełnić spoiny między płytkami, aby uzyskać gładką powierzchnię. Podłogę można układać bezpośrednio na płytkach ceramicznych, jeśli spoiny mają 1 mm głębokości i 2 mm szerokości. Stare płytki kamienne często układano na podłożach bez odpowiedniej izolacji przeciwwilgociowej. Należy to sprawdzić przed montażem podłogi. Jeśli nie ma zintegrowanej izolacji przeciwwilgociowej, należy zainstalować warstwę izolacji przeciw wilgoci powierzchniowej.

- **Istniejąca gładka podłoga**
  Usuń całą istniejącą wykładzinę winylową, linoleum i wykładzinę korkową.

- **Twarda podłoga**
  Istniejące twarde podłogi, takie jak płytki kompozytowe PCV, mogą pozostać na swoim miejscu. Należy usunąć z płytek cały lakier za pomocą 2% roztworu amoniaku, a następnie dokładnie spłukać podłogę czystą wodą. Wszelkie uszkodzone lub luźno przylegające płytki należy usunąć, a podłogę wyrównać masą samopoziomującą do powierzchni pozostałych płytek. Aby zapobiec powstawaniu plam na nowej podłodze, płytki należy pokryć warstwą masy samopoziomującej o grubości **MINIMUM** 6 mm.

- **Płyty OSB**
  Wszystkie luźne deski podłogowe należy przymocować odpowiednimi gwoździami lub wkrętami z górą stożkową. Wystające gwoździe należy wbić równo z powierzchnią. Nie należy układać podłogi bezpośrednio na drewnie zaimpregnowanym środkiem konserwującym.

Po przygotowaniu podłoża należy ostrożnie usunąć z niego cały brud i zanieczyszczenia za pomocą odkurzacza, miotły lub szczotki o drobnym włosiu.

OSTRZEŻENIE

Nie należy szlifować istniejących materiałów podłogowych, ponieważ mogą one zawierać włókna azbestowe, które mogą być szkodliwe dla zdrowia (podłogi winylowe Beauflor nie zawierają azbestu).

05

# INSTALACJA

## KIERUNEK UKŁADANIA

Przed montażem należy zaplanować kierunek i kolejność układania arkuszy, aby w razie konieczności wykonania połączeń nie pokrywały się one z drzwiami lub głównymi obszarami ruchu. W dużych, dobrze oświetlonych pomieszczeniach arkusze powinny być ułożone równolegle do kierunku padania światła. W długich, wąskich pomieszczeniach (np. korytarzach) arkusze można układać wzdłuż pomieszczenia.

W pomieszczeniach kwadratowych najlepiej układać rolki równolegle do światła wpadającego przez wejście, natomiast w długich i wąskich pomieszczeniach lepiej jest układać je wzdłużnie.

### WAŻNE

W przypadku montażu wielu elementów należy upewnić się, że połączenia między rolkami znajdują się z dala od obszarów o dużym natężeniu ruchu.

# INSTALACJA POJEDYNCZEGO ELEMENTU

## MONTAŻ PODŁOGI

1. Zmierz maksymalną szerokość i długość pomieszczenia, pamiętając o uwzględnieniu wszelkich wnęk i drzwi.

2. Przytnij materiał na żądany rozmiar, pozostawiając około 5 cm dookoła na ostateczne przycięcie.

3. Dopasuj wycięty element do wybranej ściany początkowej. Materiał układa się z 5-centymetrowym naddatkiem wzdłuż ścian, upewniając się, że wzór biegnie równolegle do ściany.

4. Ważne jest, aby przycinać podłogę stopniowo. Kilka małych cięć jest lepszych niż jedno i zapewni lepsze wykończenie. Zawsze trzymaj nóż prostopadle do podłogi, aby uzyskać proste cięcie.

✓ **Narożniki wewnętrzne**
Wykonuj stopniowo małe, ukośne nacięcia w narożnikach materiału, aż materiał dokładnie dopasuje się do narożnika.

✓ **Narożniki zewnętrzne**
Dociśnij materiał mocno do spoiny między podłogą a ścianą. Dotnij materiał wzdłuż narożnika i przytnij płasko do podłogi Delikatne ogrzanie podłogi suszarką do włosów może być pomocne, aby zwiększyć jej elastyczność.

✓ **Nieregularne przyłącza (rury grzejnikowe itp.).**
Wciśnij materiał w szczelinę między podłogą a kształtką i dotnij prawie do samej podłogi. Małe nacięcie poprzeczne zapobiegnie rozrywaniu się materiału. Delikatnie dociśnij materiał wokół kształtki, docinając do podłogi we wszystkich punktach nacisku i tnąc płasko do podłogi.

5. Gdy materiał leży już płasko wokół okuć i narożników, można wykonać ostateczne cięcie wzdłuż ścian. Wciśnij podłogę w szczelinę między ścianą a podłogą za pomocą linijki i odcinaj małe paski, stopniowo doprowadzając materiał do podłogi, trzymając ostrze blisko listwy przypodłogowej i trzymając je jak najbliżej pozycji pionowej.

6. Należy unikać zbyt mocnego docinania, ponieważ uniemożliwi to płaskie ułożenie materiału (ogólnie rzecz biorąc, należy pozostawić odstęp 2-3 mm między krawędzią podłogi a listwą przypodłogową, aby umożliwić normalne przesuwanie się materiału; zapobiegnie to wyboczeniu z powodu rozszerzania się lub kurczenia pomieszczenia).

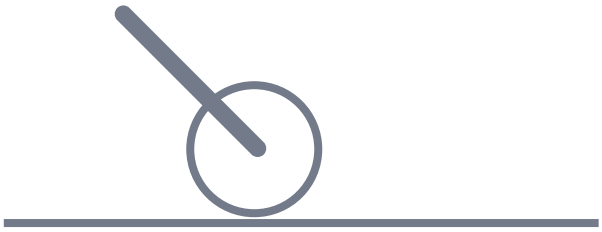
7. Usuń uwięzione powietrze zamiatając pomieszczenie miękką miotłą.

### DODATKOWA WSKAZÓWKA

Nie zaginaj ani nie składaj arkuszy winylowych, ponieważ może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia. Nie pisz po odwrocie arkuszy winylowych długopisem ani flamastrem. W razie potrzeby użyj miękkiego ołówka grafitowego.

## PRZYKLEJANIE WINYLU DO PODŁOGI

Po ułożeniu podłogi odwróć ją, aby odsłonić około połowę podłoża. Nałóż odpowiedni klej na podłoże zgodnie z instrukcją producenta. Zalecamy stosowanie klejów oznaczonych etykietą EMICODE 1 (EC1) lub EMICODE 1+ (EC1+) (niska emisja). Ponieważ do nakładania kleju na podłogę zazwyczaj używa się pacy zębatej, zawsze sprawdzaj informacje na etykiecie kleju dotyczące liczby zębów pacy, ponieważ zbyt duża ilość kleju może powodować ząbkowanie. Zalecamy nakładanie kleju na całą powierzchnię. Nałóż klej na całą odsłoniętą powierzchnię, uważając, aby nie pozostawić szczelin ani pustych przestrzeni, a także aby nie nakładać zbyt grubej ani zbyt cienkiej warstwy. Odczekaj zalecany czas schnięcia i powoli, ostrożnie wyłóż materiał na przygotowane podłoże, nie pozostawiając pęcherzyków powietrza. Odwróć drugą połowę i powtórz tę samą procedurę. Przewałkuj podłogę wałkiem o wadze 50 kg, aby usunąć wszelkie pęcherzyki powietrza.



### Przyczepność obwodowa

Nie zalecamy klejenia wykładzin podłogowych Beauflor Vinyl na obwodzie. Można jednak użyć taśmy dwustronnej (odpowiedniej do elastycznych wykładzin winylowych) w drzwiach, aby zapewnić równą powierzchnię. Alternatywnie podłogę można przytrzymać pod odpowiednim progiem.

### Pełna przyczepność

Montaże wymagające pełnej przyczepności najlepiej powierzyć profesjonalnemu instalatorowi. Należy jednak pamiętać, że po nałożeniu odpowiedniego kleju zgodnie z instrukcją producenta, należy odczekać, aż klej stwardnieje, aż osiągnie początkową wytrzymałość wiązania, przed położeniem wykładziny.

## MONTAŻ BEZ KLEJOWY

Zazwyczaj instalacje wymagają tylko jednego arkusza materiału podłogowego, który ma mniej niż 20 m2, nie wymagają pełnej przyczepności. Montaż powyżej 20 m2są lepiej całkowicie przylegające, zwłaszcza jeśli obejmują więcej niż jeden kawałek podłogi.

Maksymalna powierzchnia pomieszczenia do luźnego układania podłóg Beauflor wynosi 20 m2 dla produktów z podkładem z PVC; dla produktów Tex Bac układanych luzem do 45 m2. Proszę zapoznać się z poniższą tabelą, aby zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi luźnego układania.

| Kolekcje | Przygotowanie podłoża | Luźne ułożenie** (bez kleju lub substancji klejącej) | Półluźne ułożenie*** (z dwustronną taśmą klejącą lub rzepem na obwodzie) (część i staw) |
|---|---|---|---|
| **Hightex** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 45 $m^2$ | > 45 $m^2$ |
| **Puretex** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 45 $m^2$ | > 45 $m^2$ |
| **Ultratex** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 45 $m^2$ | > 45 $m^2$ |
| **Blacktex** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Elite** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Evasion** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Quintex** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Soho** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Supreme** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Tex-Style** | Minimalne przygotowanie podłoża | < 35 $m^2$ | > 35 $m^2$ |
| **Artex** | ograniczonym przygotowanie podłoża Z | < 25 $m^2$ | > 25 $m^2$ |
| **Silvertex** | ograniczonym przygotowanie podłoża Z | < 25 $m^2$ | > 25 $m^2$ |
| **Smartex** | ograniczonym przygotowanie podłoża Z | < 25 $m^2$ | > 25 $m^2$ |
| **Safe-tex** | ograniczonym przygotowanie podłoża Z | < 25 $m^2$ | > 25 $m^2$ |
| **Techno-Tex** | ograniczonym przygotowanie podłoża Z | < 25 $m^2$ | > 25 $m^2$ |

Beauflor nie zaleca luźnego układania produktów Flextreme! (Pietro/Supreme/Quintex)

Aby umożliwić przemieszczanie ciężkich urządzeń (lodówek/pralek/kuchenek), ważne jest, aby dokładnie przykleić winyl do podłogi w miejscu, w którym będzie stało urządzenie. Pas ten powinien mieć co najmniej 5 cm głębokości i przebiegać poza całą szerokość urządzenia, w miejscu styku podłogi ze ścianą. Minimalizuje to ryzyko poderwania podłogi podczas przemieszczania. W przypadku regularnego przemieszczania ciężkich urządzeń, należy rozważyć umieszczenie ich na dociętym kawałku winylu lub płycie pilśniowej. Zmniejszy to ryzyko uszkodzenia podłogi.

### WAŻNE

Jeśli wymagane jest połączenie, podłogi nie mogą być układane luźno. Jeśli wymagane jest połączenie, cała podłoga musi zostać ułożona przy użyciu odpowiedniego kleju. Patrz następny rozdział.

# MONTAŻ WIELOELEMENTOWY

## MONTAŻ PODŁOGI

Montaż podłogi winylowej w pomieszczeniu z wykorzystaniem wielu elementów przebiega zasadniczo tak samo, jak w przypadku montażu pojedynczego elementu. Instrukcje znajdują się na stronie 12.

Niemniej jednak jest kilka dodatkowych kwestii, które należy wziąć pod uwagę:

### CIĘCIE

Jeśli potrzebujesz więcej niż jednego kawałka podłogi, przytnij je na odpowiednią długość, dodając jednak ilość równą powtórzeniu wzoru, plus 5 cm marginesu na przycięcie. Powtórzenie wzoru można sprawdzić na naszej stronie internetowej, klikając numer referencyjny lub próbkę, na podstawie której dokonano zakupu.

### DOPASOWYWANIE WZORÓW

Jeśli do pomieszczenia potrzebny jest więcej niż jeden element, należy uwzględnić dopasowanie wzoru. Aby uzyskać najlepsze efekty wizualne, spróbuj dociąć elementy w miejscach łączeń, np. w przypadku wzorów z płytek i drewna. Ważne jest również, aby każdy element był wycinany z tej samej rolki. Zapewni to wierne dopasowanie koloru i połysku wzdłuż łączenia.

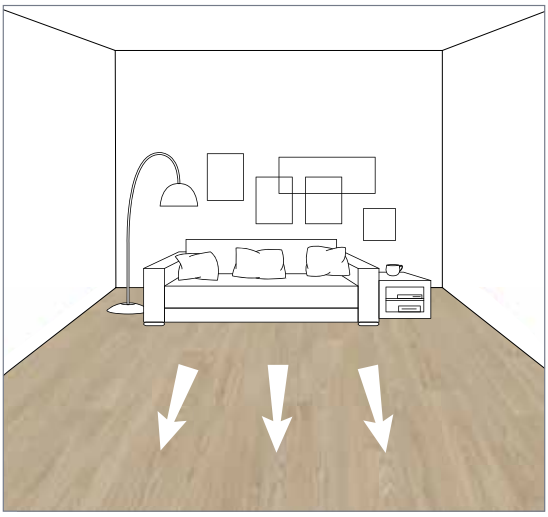
Jeśli elementy są wycinane z różnych rolek, prosimy o sprawdzenie u dostawcy, czy mają one ten sam numer partii. W przeciwnym razie Beauflor nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne różnice w kolorze lub połysku. Rolki wybrane z tej samej partii należy układać w kolejności, zaczynając od rolki o najniższym numerze partii. Należy zwrócić szczególną uwagę, jeśli wzór ma być układany w odwrotnym kierunku.

DODATKOWA WSKAZÓWKA

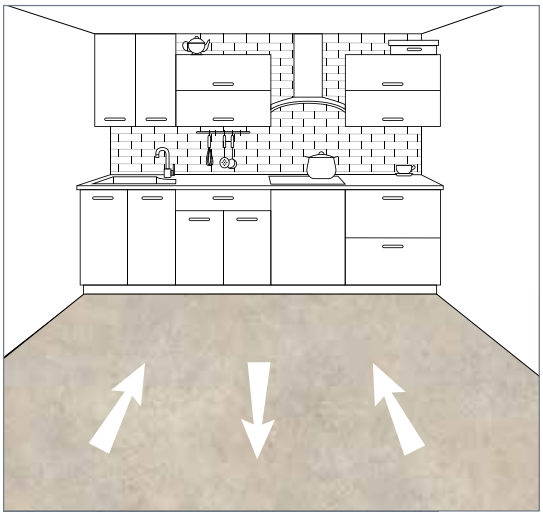
Nie **marszcz** i nie zginaj arkusze winylu, ponieważ może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia. Nie **pisz na odwrocie** arkuszy winylowych długopisem lub pisakiem. W razie potrzeby użyj miękkiego ołówka grafitowego.

# ROLKI 3M, 4M I 5M

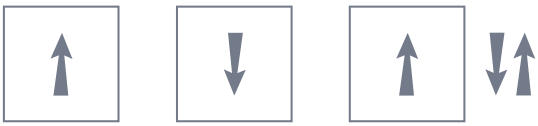
W przypadku wzorów z desek i płytek zalecamy montaż każdego arkusza w tym samym kierunku, a w przypadku większości wzorów cało powierzchniowych zalecamy obrócenie co drugiego arkusza o 180°. Kierunek druku jest oznaczony strzałkami z tyłu rolek. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z lokalnym instalatorem.



W przypadku wzorów z desek i płytek, arkusze należy montować w tym samym kierunku.

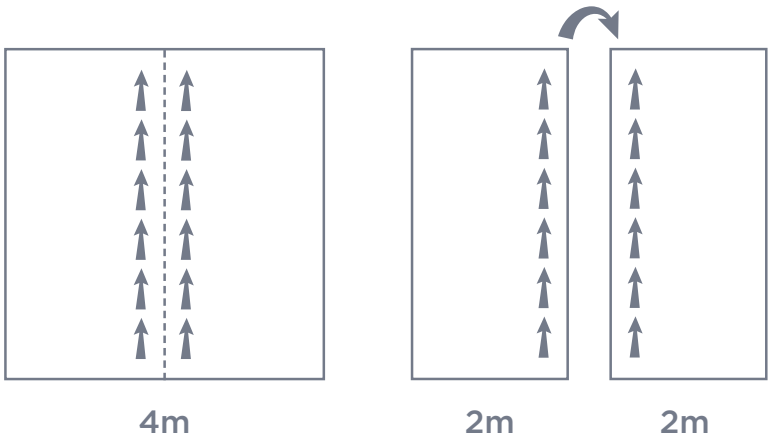


W przypadku wzorów na całej powierzchni kolejne arkusze należy układać w przeciwnych kierunkach.



## ROLKI 2M

Podczas montażu rolek 2M zasady są nieco inne. Należy sprawdzić tył rolek i poszukać strzałek po jednej stronie. Umieść te strzałki z 2 rolek obok siebie, a strony bez strzałek obok siebie. W ten sposób uzyskasz lepsze dopasowanie kolorów.




**Jeśli potrzebna jest więcej niż jedna rolka tego samego koloru, wszystkie rolki muszą pochodzić z tej samej partii i być zainstalowane w kolejności zgodnej z ich numeracją. Beauflor nie gwarantuje zgodności kolorów między różnymi partiami.**

### WAŻNY

Jeśli instalujesz rolki 2-metrowe obok siebie, ważne jest, aby wszystkie pochodziły z tej samej partii.

## MONTAŻ WIELU ELEMENTÓW

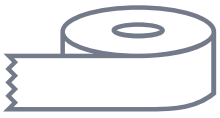
**1.** Dopasuj największy z wstępnie przyciętych elementów zgodnie z wytycznymi opisanymi na stronie 12.

**2.** Ułóż kolejny, większy, wstępnie przycięty kawałek tak, aby nachodził na pierwszy na 35-50 mm, upewniając się, że wzór jest spójny (tylko szerokość 4 m). Sąsiednie arkusze powinny być ułożone odwrotnie, aby zminimalizować widoczne różnice w odcieniu.

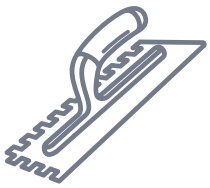
**3.** Zamontuj drugą część zgodnie z opisem na stronie 12.

# PRZYKLEJANIE WINYLU DO PODŁOGI

## Wymagane dodatkowe narzędzia/przedmioty:



Maskowanie o niskiej przyczepności lub przezroczysta taśma klejąca.



Klej akrylowy i paca z drobnymi zębami lub dwustronny klej taśma odpowiednia do winylu posadzka.

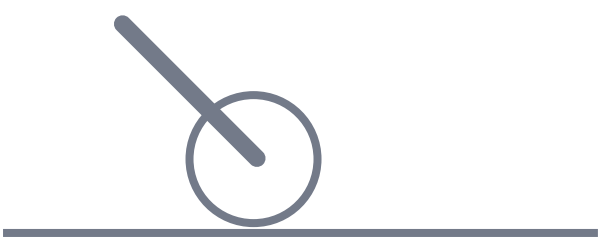
Szwy winylowe chemiczne spoiwo (zimny płyn spawalniczy Typ A).

W przypadku, gdy klejonych jest więcej niż jeden element, należy wykonać dopasowanie zgodnie z powyższym opisem i dopasować wzór obu elementów, ale nie należy przecinać szwu między dwoma kawałkami winylu przed rozpoczęciem klejenia.

**1.** Odwróć pierwszy element podłogi (od strony ściany, równolegle do strony, na którą nakłada się kolejny element podłogi), aby odsłonić około połowę podłogi. Nałóż klej na podłogę zgodnie z instrukcją producenta kleju. Odczekaj zalecany czas schnięcia, a następnie ostrożnie i powoli ułóż materiał na przygotowanej podłodze, unikając pęcherzyków powietrza. Powtórz tę samą czynność z drugim elementem podłogi.

**2.** Teraz czas na rozcięcie szwu.

**2a.** Umieść stalową linijkę lub prostą krawędź tak, aby krawędź prowadząca leżała na obu krawędziach nakładającego się materiału.

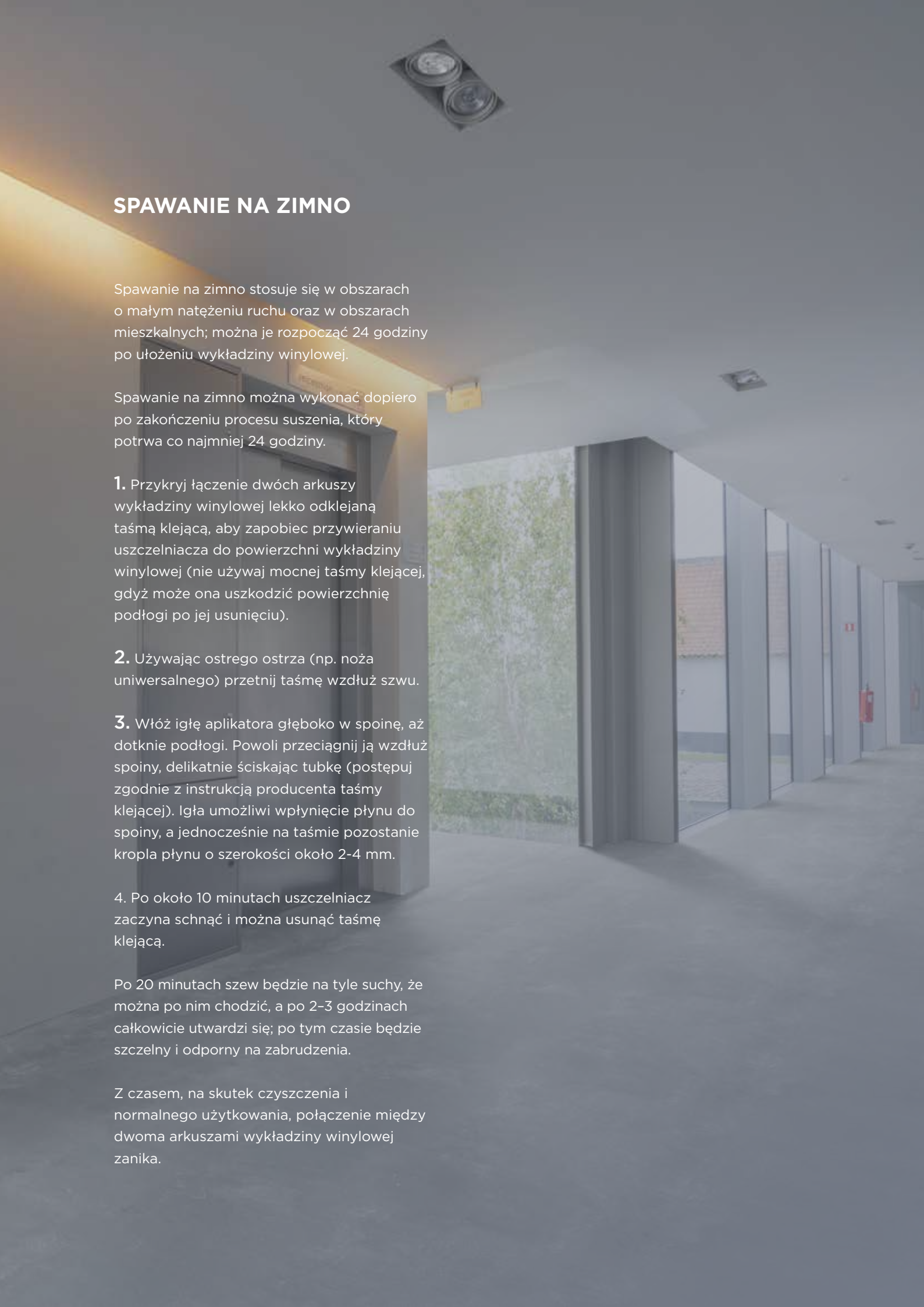


**2b.** Mocno trzymaj i przetnij obie grubości jednocześnie (cięcie podwójne), trzymając nóż jak najbardziej pionowo do podłogi, aby uzyskać ścisłe połączenie (będzie to wymagało stopniowego cięcia – nie próbuj wykonać tego jednym pociągnięciem). Aby uzyskać najlepsze efekty wizualne, spróbuj ciąć w spoinach w przypadku wzorów z płytek i drewna.

**3.** Odchyl materiał od strony szwu i rozprowadź klej zgodnie z instrukcją producenta.

**4.** Odczekaj zalecany czas schnięcia, a następnie ostrożnie ułóż materiał na przygotowanym podłożu, upewniając się, że wzór jest dopasowany prawidłowo.

**5.** Przewałkuj podłogę wałkiem o masie 50 kg, aby wypchnąć wszelkie uwięzione pęcherzyki powietrza. Uważaj, aby nie wcisnąć kleju w szew. W przypadku produktów Flextreme / Tex Bac: Dociśnij materiał do kleju za pomocą miotły owiniętej kocem, uważając, aby nie wcisnąć kleju w szew.



## SPAWANIE NA ZIMNO

Spawanie na zimno stosuje się w obszarach o małym natężeniu ruchu oraz w obszarach mieszkalnych; można je rozpocząć 24 godziny po ułożeniu wykładziny winylowej.

Spawanie na zimno można wykonać dopiero po zakończeniu procesu suszenia, który potrwa co najmniej 24 godziny.

**1.** Przykryj łączenie dwóch arkuszy wykładziny winylowej lekko odklejaną taśmą klejącą, aby zapobiec przywieraniu uszczelniacza do powierzchni wykładziny winylowej (nie używaj mocnej taśmy klejącej, gdyż może ona uszkodzić powierzchnię podłogi po jej usunięciu).

**2.** Używając ostrego ostrza (np. noża uniwersalnego) przetnij taśmę wzdłuż szwu.

**3.** Włóż igłę aplikatora głęboko w spoinę, aż dotknie podłogi. Powoli przeciągnij ją wzdłuż spoiny, delikatnie ściskając tubkę (postępuj zgodnie z instrukcją producenta taśmy klejącej). Igła umożliwi wpłynięcie płynu do spoiny, a jednocześnie na taśmie pozostanie kropla płynu o szerokości około 2-4 mm.

4. Po około 10 minutach uszczelniacz zaczyna schnąć i można usunąć taśmę klejącą.

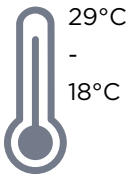
Po 20 minutach szew będzie na tyle suchy, że można po nim chodzić, a po 2–3 godzinach całkowicie utwardzi się; po tym czasie będzie szczelny i odporny na zabrudzenia.

Z czasem, na skutek czyszczenia i normalnego użytkowania, połączenie między dwoma arkuszami wykładziny winylowej zanika.

# 06
# PO INSTALACJI

Pierwsze 24 godziny: nie ruszaj się ciężko obiekty z powrotem do miejsce

Pierwsze 48 godzin: utrzymać ruch do minimum




Utrzymuj temperaturę pokojową między 18 – 29°C

**Mebli nie należy stawiać na podłodze, dopóki klej nie wyschnie odpowiednio szybko (przynajmniej 24 godziny/po 72 godzinach).**

Zawsze **przenoś ciężkie meble** i urządzenia uważając, aby nie uszkodzić lub nie rozerwać podłogi:

1. **Paski układane** ze sklejki lub płyt pilśniowych na podłodze.

2. **Toczyć, „chodzić" lub ślizgać** te elementy na listwach. Upewnij się, że nogi mebli mają nieplamiące ochraniacze podłogi

3. Wymień małe, wąskie metalowe lub kopulaste ślizgacze na **gładkie, płaskie ślizgacze**, które mają płaski kontakt z podłogą. Ślizgacze powinny być wyposażone w samoprzylepne podkładki filcowe, aby uniknąć zarysowania powierzchni podłogi.

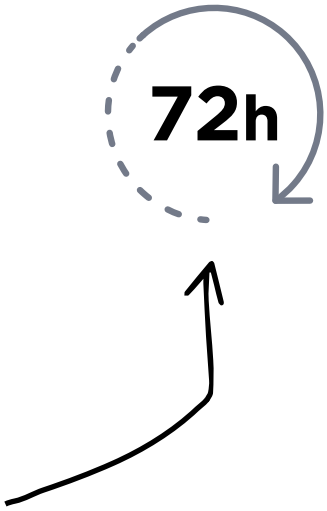
4. Podkładki powinny być **sprawdzane okresowo** pod kątem ścierania i zużycia, a w razie konieczności wymieniane.

## DODATKOWA WSKAZÓWKA

Zawsze umieszczaj maty przy wejściach zewnętrznych, aby zapobiec wnoszeniu brudu, piasku i ziemi na podłogę. Nie kładź na podłodze mat z gumowym spodem.

## NIE UŻYWAĆ:

- ✓ Maty z gumowym spodem i inne przedmioty gumowe mogą spowodować trwałe zabrudzenie podłogi.
- ✓ Urządzenia wytwarzające ciepło (lodówki, urządzenia emitujące gorące powietrze...) lub papierosy i zapałki mogą przypalić, spalić lub odbarwić podłogę.
- ✓ Ostre obcasy na podłodze tworzą trwałe uszkodzenie.




Przez pierwsze 72 godziny po montażu należy unikać kontaktu podłogi z wodą lub do momentu, aż wszystkie szwy zostaną zgrzane. Po tym czasie klej jest wystarczająco odporny na wodę, aby nie wpływała ona na siłę wiązania.

W trakcie eksploatacji podłogi temperatura nie powinna nigdy spaść poniżej 13°C. Wystąpienie temperatury poniżej tej wartości minimalnej może negatywnie wpłynąć na właściwości materiału podłogowego i klejów.

07

# KONSERWACJA

## OGÓLNA KONSERWACJA

Częstotliwość czyszczenia zależy od intensywności codziennego użytkowania. W razie potrzeby zamiataj miękką miotłą. Zachowaj ostrożność podczas używania odkurzacza – nie używaj odkurzaczy z „trzepaczką". Przecieraj czystym, wilgotnym mopem lub ściereczką, którą należy często płukać w czystej wodzie.
UWAGA: Pamiętaj, że wszystkie podłogi mogą być śliskie, gdy są mokre.

W razie potrzeby umyć roztworem czystej wody z łagodnym detergentem lub emulsją do czyszczenia podłóg. Dokładnie spłukać i usunąć resztki wody. Dla dodatkowego połysku wypolerować suchą szmatką.

Wszelkie plamy, ślady i rozlane płyny należy jak najszybciej wytrzeć.

## PRODUKTY DO KONSERWACJI

| Możesz użyć | Nie używać |
|---|---|
| Neutralny detergent | Proszkowe lub płynne środki czyszczące o właściwościach ściernych |
| Detergent alkaliczny | Czarne mydło |
| Środek dezynfekujący | Aceton |
| Spirytus metylowy | Wosk lub lakier |
| Spray zamrażający | Produkty na bazie oleju |
| | Odkurzacze parowe |
| | Druciane lub nylonowe gąbki do szorowania |
| | Środek do polerowania mebli |
| | Środek polerujący na bazie spirytusu |
| | Wybielacz lub silne detergenty |

# DODATKOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI W PRZYPADKU TRUDNYCH PLAM:

| Rodzaj plamy | Jak to usunąć |
|---|---|
| Plamy z oleju, octu lub cytryny | Natychmiast usuń plamy z oleju, octu lub cytryny, ponieważ mogą one spowodować przebarwienia na powierzchni podłogi winylowej. Aby usunąć te plamy, możesz użyć mieszanki ciepłej wody z neutralnym detergentem. |
| Tusz, pomidor lub krew | Nałóż mocno rozcieńczony alkohol bezpośrednio na plamę. Odczekaj kilka minut, zanim spłuczesz wodą. Nie szoruj. |
| Długopis lub marker | Plamy z długopisu i markera wyczyść, pocierając szmatkę niewielką ilością benzyny lakowej lub uniwersalnego środka czyszczącego, a następnie wytrzyj winyl wilgotną ściereczką. Jeśli plama pochodzi od markera permanentnego, spryskaj ją nietłustym lakierem do włosów i osusz marker białym ręcznikiem. |
| Rdza | Użyj gąbki lub środka antykorozyjnego, aby usunąć rdzę i spłucz ją wodą. Nie używaj wybielacza na plamy rdzy, ponieważ może to spowodować ich utlenianie i odbarwienie podłogi. |
| Jedzenie i ciężki tłuszcz | Natrzeć nierozcieńczonym produktem szmatkę i spłukać dużą ilością wody. |
| Ślady gumy lub ślady butów | Nanieś detergent alkaliczny na ślady butów. Pozostaw detergent na plamie na 5 minut, a następnie przetrzyj wodą. |
| Guma do żucia i krople farby | Użyj sprayu zamrażającego, aby stwardnieć gumę do żucia lub ślady farby i usuń je plastikową szpatułką lub tępym nożem kuchennym. Następnie delikatnie przetrzyj miejsce benzyną lakową, alkoholem izopropylowym lub benzyną do zapalniczek. Powtarzaj w razie potrzeby, aż plama zniknie. |

Po usunięciu uporczywych plam zawsze dokładnie spłucz je czystą wodą.

# OCHRONA PODŁOGI PRZED USZKODZENIAMI FIZYCZNYMI

- Używaj wycieraczki przy wejściu/ wejściach do domu. Najlepiej wybrać matę z włókien naturalnych. Gumowy spód wycieraczki może powodować żółte przebarwienia podłogi bezpośrednio pod nią.

- Gumowe nóżki mebli mogą powodować powstawanie plam. Należy je całkowicie usunąć lub zastąpić podstawkami lub filcowymi podkładkami między nimi a podłogą.

- Unikaj produktów na bazie alkoholu, takich jak pasta do butów, rozpuszczalniki, farby do włosów i markery permanentne. Wycieraj plamy i ślady tak szybko, jak to możliwe. Dotyczy to również kurkumy, musztardy i silnie barwiących produktów spożywczych.

- Substancje żrące, takie jak roztwory kwasów i zasad, mogą uszkodzić powierzchnię podłogi. Wszelkie rozlane płyny należy szybko i ostrożnie czyścić, unikając bezpośredniego kontaktu z substancją. Podczas czyszczenia należy nosić odzież ochronną (rękawice itp.).

- Unikaj asfaltu/smoły ze świeżo odnowionej lub roztopionej nawierzchni dróg i ścieżek. Niektóre niedrogie gumowe podeszwy butów (i kapci) również mogą powodować powstawanie plam.

**Powyższa lista wskazuje materiały, które mogą spowodować uszkodzenia, ale nie należy jej uważać za ograniczającą.**

BEAU FLOR®
we decorate your floor

BIG Floorcoverings NV
Rijksweg 442
8710 Wielsbeke
Belgia
Tel.: +32 56 67 66 11
Fax: +32 56 67 69 84
www.beauflor.com

Beaulieu International Group